

Bitte senden Sie Ihre E-Mail-Adresse an
Please, send your e-mail address to

faigle@hdm-stuttgart.de



Prof. Dr. Wolfgang Faigle Hochschule der Medien Nobelstraße 10 D-70569 Stuttgart

Prof. Dr. Wolfgang Faigle
President

To
all IC members

Internationaler Kreis der Lehr-
institute für die polygrafische
Industrie

International Circle of Educational
Institutes for Graphic Arts:
Technology and Management

Cercle International des Instituts
d'Enseignement de la Tech-
nologie et du Management des
Arts Graphiques

Círculo Internacional de Institutos
Técnicos de Enseñanza Superior
para las Artes Gráficas

Международная Ассоциация
Полиграфических Учебных
Заведений

国际印刷技术与
管理教育培训机构

Stuttgart, 13. März 2014

- Circular 105:**
- 1.) Jahreskonferenz 2014 in Athen / Annual Conference 2014 in Athens
 - 2.) Zeitschrift des IC / IC Journal
 - 3.) Druck- und Medientechnologie in der ISCED-Klassifikation / Printing and media Technology in the ISCED classification
 - 4.) Vorschlag für CIP4 Seminare / CIP4 seminars suggested
 - 5.) Wettbewerb „Golden Pixel“ / Golden Pixel Award

For English text see page 3.

Sehr geehrtes Mitglied,

hier die neuesten Nachrichten aus dem Internationalen Kreis.



Die 46. Konferenz des Internationalen Kreises kommt rasch näher. Wie schon mehrfach in diesem Rundschreiben angekündigt, findet sie

vom 25. bis zum 29. Mai 2014

in Korinth und in Athen statt. Es ist höchste Zeit, sich anzumelden und die Vorträge einzureichen. Alle notwendigen Informationen finden Sie auf der website der Konferenz unter <http://ic2014athensgreece.gr/>

Wir rechnen - nicht nur wegen des erstklassigen Veranstaltungsorts - mit einer großartigen Konferenz und hochinteressanten Vorträgen, und natürlich auch mit Ihrer Teilnahme.

-2-

Hochschule der Medien
Nobelstraße 10
D-70569 Stuttgart
Telefon +49 (0) 711/89 23-2003
Telefax +49 (0) 711/89 23-20 18
E-Mail faigle@hdm-stuttgart.de

Wie Sie wissen, steht die Nummer 6 (2013) der wissenschaftlichen Zeitschrift des Internationalen Kreises, des International Circular of Graphic Education and Research, schon seit längerem im Netz:

http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/circular/issues/13_01

Der Versand der gedruckten Version hat sich leider etwas verzögert, aber er wird in den nächsten Tagen beginnen.

Für die nächsten Ausgaben sind bereits eine ganze Reihe ausgezeichneter Artikel bei mir eingegangen, aber nichts desto weniger möchte ich Sie auch hier wieder herzlich einladen, Ihre Forschungsergebnisse, Ihre Berichte zur Lage unserer Branche in den vielen und sehr verschiedenen Mitgliedsländern des IC oder Ihre neuen Konzepte zur Lehre zur Veröffentlichung einzureichen oder einfach Ihre Meinung zu einem aktuellen Thema auf dem forum zur Diskussion zu stellen.

Die Frage der richtigen Einordnung der Medientechnologie in die neue ISCED-Nomenklatur der UNESCO, die unser Kollege Efe Gencoglu in der jüngsten Ausgabe unserer Zeitschrift aufgeworfen hat, wird auch anderswo heftig debattiert.

Soweit ich sehe, besteht allgemeine Einigkeit, dass die Druck- und Medientechnologie ein technisches und kein künstlerisches Fach ist; die Einordnung unter 02, „Arts and Humanities“ (Kunst und Geisteswissenschaften), ist demnach falsch.

Unser griechischer Kollege Anastasios Politis, der Veranstalter der kommenden Konferenz, hat sich intensiv mit diesem Thema beschäftigt und den Vorschlag entwickelt, „Graphic Communication and Media Technology“ im Bereich 06, „Information and Communication Technologies (ICTs)“, unter der Nummer 0618, „Inter-disciplinary programmes and qualifications involving information and communications technologies“, sowie „Printing and Packaging“ im Bereich 07, „Engineering, manufacturing and construction“ unter 0728, „Inter-disciplinary programmes & qualifications involving engineering and engineering trades“, einzuordnen.

Man könnte natürlich auch eigene Nummern für die genannten Sachgebiete unserer Branche einführen.

Denken Sie bitte bis zur Konferenz in Athen darüber nach; vielleicht kann der IC als eine wichtige internationale Stimme unserer Branche dazu eine offizielle Meinung entwickeln. Der Vorschlag der UNESCO für ISCED 2013 findet sich unter <http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/isced-fos-consultation-draft-2013-en.pdf>

Ob die UNESCO, wie dort angekündigt, in ihrer 37. Vollversammlung 2013 einen endgültigen Beschluss gefasst hat, konnte ich leider nicht herausfinden. Auf der offiziellen website <http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx> gibt es ISCED 2013 jedenfalls noch nicht.

James Harvey, der Geschäftsführer der CIP4-Organisation, sandte mir dieser Tage einen Brief, in dem er den Mitgliedern des Internationalen Kreises eine Reihe von Seminaren vorschlägt, um CIP4 und JDF voranzubringen. Ich schließe seinen Brief diesem Rundschreiben an.

Das Symposium an der HdM, das Jim erwähnt, fand übrigens heute an der HdM statt, und es fand wiederum rund 200 Teilnehmer. Näheres unter

http://www.hdm-stuttgart.de/drucktechnik/view_terminfooter?terminid=event20140205154055

Zum Schluss meines Rundschreibens möchte ich meinen regelmäßigen Hinweis wiederholen, dass der Wettbewerb um den österreichischen Golden Pixel Award in der Kategorie „studentische Projekte“ für internationale Beiträge geöffnet wurde. Auch im laufenden Jahr arbeiten Golden Pixel und Internationaler Kreis wieder zusammen, und ich möchte Ihnen die Beteiligung an diesem höchst angesehenen Wettbewerb abermals ans Herz legen.

Der Terminplan für 2014 steht noch nicht genau fest; er dürfte sich aber an dem der vergangenen Jahre orientieren, der unter <http://www.golden-pixel.eu/TL/Organisation.html> zu finden ist.

Mit herzlichen Grüßen, Ihr

Wolfgang Faigle

Dear member,

Here is the latest news from the International Circle.



The 46th Conference of the International Circle is approaching rapidly. As I already have announced several times in my circulars, it will take place at Athens and Corinthia, Greece,

from 25 to 29 May 2014.

It's high time to register and to hand in your contributions. You can find all necessary information at the conference website, <http://ic2014athensgreece.gr/>

We're expecting a great conference, not only because of the splendid venue, with highly interesting presentations – and you, of course.

As you know, number 6 (2013) of the Scientific Journal of the International Circle, the International Circular of Graphic Education and Research, has been completed and was published online some time ago at http://www.hdm-stuttgart.de/international_circle/circular/issues/13_01 The distribution of the printed version unfortunately took some time but will start shortly.

For the next issues, a sizeable number of excellent papers have already been handed in, but anyway, as usual, you are cordially invited to share your findings and opinions with the rest of the community; their nature may be scientific, technological, educational, describe the situation of our business in an interesting country or just discuss an interesting current topic on the forum. Just send a contribution to the IC Journal for review.

The question where printing and media technology should be located in UNESCO's new ISCED list – raised by our colleague, Efe Gencoglu, in the latest issue of our journal – has been discussed vigorously elsewhere as well.

As far as I can see, there is a universal agreement that printing and media technology is a technical and not an artistic subject; hence it is wrong to place it in section 02, "Arts and Humanities".

Our Greek colleague, Anastasios Politis, the organizer of our upcoming conference, has looked deeply into this matter and created the suggestion that “Graphic Communication and Media Technology” should be placed into section 06, “Information and Communication Technologies (ICTs)”, and there in the “detailed field” 0618, “Inter-disciplinary programmes and qualifications involving information and communications technologies”, and “Printing and Packaging” in the “broad field” 07, “Engineering, manufacturing and construction”, and there in the detailed field 0718, “Inter-disciplinary programmes & qualifications involving engineering and engineering trades”.

It would, of course, also be possible to create own numbers for the subject areas mentioned.

Please, think about this until the conference at Athens. Perhaps the IC, as an important voice of our trade, could develop an official standpoint on this matter. UNESCO’s paper for ISCED 2013 can be found at <http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/isced-fos-consultation-draft-2013-en.pdf>

I couldn’t find out if UNESCO, as announced, made a formal decision at its 37th plenary meeting in 2013. On its official website, <http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx>, however, no ISCED 2013 has been published so far.

James Harvey, the Executive Director of the CIP4 organization, has sent me a letter suggesting a series of seminars to promote CIP4 and JDF. Please find his suggestion attached to this circular.

By the way, the HdM symposium Jim mentions took place right today, and again it pulled some 200 participants. For more information see http://www.hdm-stuttgart.de/drucktechnik/view_terminfooter?terminid=event20140205154055

Finally, I should like to repeat my regular hint that since a few years the competition for the Austrian Golden Pixel Award has been opened to international entries in the category “student projects”. This cooperation between Golden Pixel and International Circle continues this year, and I only can recommend that you take part in this prestigious competition.

The schedule for 2014 hasn’t been fixed so far, but it will most probably resemble that of 2013 which you can find at <http://www.golden-pixel.eu/TL/Organisation.html>

Yours sincerely

Wolfgang Faigle